



07-
COMMUNICATION
● APPARENCE

● CHINE

● 01-TEMPS

● SENS

● VOIR

● COULEUR

● LG CHINOIS

● 07-
COMMUNICATION
● SENTIMENT

● 07-
COMMUNICATION
● APPARENCE
● TEXTILE
● VÊTEMENT



Un chapeau vert en Chine ? Mauvaise idée...

Cette croyance a commencé en parlant des hommes portant des chapeaux verts (ça existe ?), puis s'est répandue aux vêtements verts en général (comme un costume vert, un manteau vert, des chaussures vertes, etc...). Mais pourquoi ?

On retrouve plusieurs explications dans la culture chinoise :

Durant la Dynastie Tang (618-907), les travailleurs dans les bordels devaient porter des vêtements violets pour les femmes et un bandeau vert pour les hommes.

Un peu plus tard, sous la dynastie Yuan (1271-1368), les maris et hommes de famille de prostituées devaient porter des chapeaux verts. On passe du bandeau au foulard, puis au chapeau. Cette pratique avait pour but d'humilier ces personnes en public à cause du métier « peu respectable » de leur épouse (...)

L'explication la plus « logique » est pourtant la dernière. « Cocu » et « Tortue » se prononcent quasiment pareil en mandarin. Telle la tortue qui se rentre dans sa carapace pour se couper du monde, le mari cocu, aveugle vis-à-vis de l'infidélité de sa partenaire serait lui aussi dans sa carapace, caché du monde et de la réalité. Ainsi, le vert représenterait la carapace de la tortue qui l'empêche de voir ce qui se passe vraiment.

